

Datum _____

Vragenlijst voor vrouwen met zwangerschapsdiabetes

Will je onderstaande vragen graag zo goed mogelijk beantwoorden?

Fragebogen für Frauen, die Schwangerschaftsdiabetes hatten: Bitte beantworten Sie uns ein paar Fragen, so gut Sie können.

Heb je het verslag van de bevalling, het kraamboekje en/of het gele kinderboekje bij u? Nee Ja

Haben Sie den Entbindungsbericht, den Mutterpass und/oder das gelbe Kinderheft dabei?

Nein Ja

Wanneer ben je geboren? _____

Wann haben Sie geboren?

In welk ziekenhuis ben je bevallen? _____

In welcher Klinik haben Sie geboren?

Werd de bevalling ingeleid? Nee Ja

Wurde die Geburt eingeleitet?

Nein Ja

Was een normale vaginale bevalling mogelijk? Nee Ja

War eine normale vaginale Geburt möglich?

Nein Ja

Was een tangverlossing of vacuümextractie nodig? Nee Ja

War eine Zangenentbindung oder Saugglocke nötig?

Nein Ja

Was een keizersnede noodzakelijk? Nee Ja, waarom:

War ein Kaiserschnitt nötig?

Nein

Ja, weshalb

Diabetes

Diabetes

Geschat gewicht van het kind meer dan 4000 g

Geschätztes Gewicht des Kindes über 4000g

niet-vorderende ontsluiting/uitdrijving

Geburtsstillstand

Niet-vorderende inleiding (>24u)

Frustrane Einleitung

Gewenstekeizersnede

Wunsch Kaiserschnitt

Complicaties bij de moeder

Komplikationen bei der Mutter

Herhaalde keizersnede

Erneuter Kaiserschnitt

complicaties bij het kind

Komplikationen beim Kind

Ongunstige ligging van het kind in het bekken

Ungünstige Lage des Kindes im Becken

Meerlinggeboorte

Mehrlinge

verandering in de hartgeluiden van het kind

veränderte Herztöne beim Kind

Ik weet de reden niet

Mir ist kein Grund bekannt

Anders _____

Sonstige

Hebben zich complicaties voorgedaan tijdens de bevalling? Nee Ja, welke:

Gab es Komplikationen bei Ihnen bei der Geburt?

Nein

Ja, welche:

Bloedarmoede <10 g/dl

Blutarmut (Anämie) <10g/dl

Diepe veneuze trombose

Beinvenenthrombose

Bloeding >1000 ml

Blutung >1000ml

ruptuur tijdens de bevalling (graad 3-4)

Damriss Grad 3-4

Koorts

Fieber

HELLP-syndroom

HELLP-Syndrom

Uterusruptuur (uterusruptuur)

Gebärmutterriss (Uterusruptur)

Uterusoperatie (hysterectomie)

Gebärmutteroperation (Hysterektomie)

Cardiovasculaire complicaties

Herz-Kreislauf-Komplikationen

longembolie

Lungenembolie

- Pneumonie (longontsteking) Preeclampsie (prenatale vergiftiging)
 Lungenentzündung (Pneumonie) Schwangerschaftsvergiftung (Präeklampsie)
- Ernstige zwangerschaftsvergiftiging (eclampsie)
 Schwere Schwangerschaftsvergiftung (Eklampsie)
- Bloedvergiftiging (sepsis) Wondgenezingsstoornis/infectie
 Blutvergiftung (Sepsis) Wundheilungsstörung/-infectie
- Ander: _____
 Sonstige

Heeft je kind nu gezondheidsproblemen of eerder gehad?

Hat oder hatte Ihr Kind gesundheitliche Probleme?

- Nee
 Keine
- Schouderdystocie
 Schulterdystokie
- Hypoglykemie. Zo ja, had je kind een glucose-/suikerinfuus nodig? Nee Ja
 Unterzuckerung, wenn ja: benötigte Ihr Kind eine Infusion mit Glukose/Zucker? Nein Ja
- ademhalingsproblemen
 Atemprobleme
- Ander: _____
 Sonstige:

Heeft je kind misvormingen? Nee Ja, welke: _____
 Hat Ihr Kind Fehlbildungen? Nein Ja, welche:

Is je kind overgebracht naar de neonatale afdeling? Nee Ja, waarom:
 Wurde Ihr Kind auf die Neugeborenen Station verlegt? Nein Ja, warum:

Is het een Meisje Jongen Onbepaald
 Ist es ein Mädchen Junge unbestimmt

Hoe lang was je kind bij de geboorte? _____ cm

Wie groß war Ihr Kind bei der Geburt? cm

Hoe zwaar was je baby bij de geboorte? _____ g

Wie schwer war Ihr Kind bei der Geburt? g

Welke Apgar-score had je kind na de geboorte?

Welchen Apgar Score hatte Ihr Kind nach der Geburt?

Apgar na 1 minuut _____

Apgar na 5 minuten _____

Apgar na 10 minuten _____

Apgar nach 1 Minute
 Apgar nach 5 Minuten
 Apgar nach 10 Minuten

Welke pH-waarde werd gemeten in het navelstrengbloed? _____ weet niet

Welcher pH-Wert wurde im Nabelschnurblut gemessen?

weiß nicht

Geef je borstvoeding?

Stillen Sie?

Ja, ik geef volledig borstvoeding.

Ja, ich stille voll

Ja, ik geef borstvoeding en kunstvoeding

Ja, ich stille und füttere zu

Nee, ik ben al gestopt met borstvoeding geven.

Nein, ich habe schon abgestillt

Nee, ik heb geen borstvoeding gegeven.

Nein, ich habe nicht gestillt

Heb je nog last van ongemakken die ontstaan zijn tijdens de bevalling? Nee Ja, welke?

Leiden Sie noch unter Beschwerden durch die Geburt?

Nein Ja, welche:

Heb je nog verzoeken of opmerkingen voor het gesprek?

Haben Sie Wünsche und Anmerkungen für die Besprechung?

Wie is je huisarts? _____

Wer ist Ihr Hausarzt / Ihre Hausärztin?

Meten en invullen in de praktijk - volgens GDM

Von der Praxis zu messen und auszufüllen – nach GDM:

Patienten-ID: _____

Diabetes Screening:

Datum: _____

Gewicht der Mutter: _____ kg

HbA1c: _____ %

Nüchtern-Glukose: _____ mg/dl

OGTT-Glukose nach 120 min: _____ mg/dl

Postpartale Nachsorge:

bei welchem Arzt _____

nach wie vielen Jahren? _____